## \$13角髮親

文: 馮輝岳 圖: 林慧蘭



天黑黑、欲落雨。 阿公擊鋤頸掘水路。 掘着一尾鲫仔魚欲娶某。 亀擔燈、龜打鼓、 蜻蜓擊旗叫殺苦。 水鷄扛轎大腹肚。(台灣)

言家喻户晓的兒童歌謠,請來許多小動物 ,一齊來為鄭魚娶新娘而忙碌,也一齊來 分享喜慶的歡樂。這些擬人化的角色,出現在歌謠 裡,洋溢着童話的該諧與情趣,它們大都是田間或 池塘中常見的動物,孩童念誦時十分親切,尤其平 素行動遲緩的龜、鼈,也投入娶親的行列,多麼滑 稽的一幕。以前的婚禮,少不了燈、鼓、旗、轎, 加以交通不便,一路吹吹打打,的確累人;現在的 婚禮已經簡化很多,隆重、熱鬧的氣氛也相對減少。

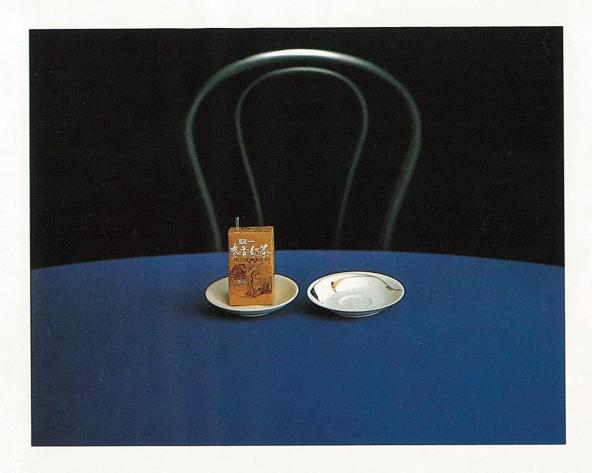
曾有民俗研究者,分析這首童謠的寓意,認為 "此謠諷刺婚娶之遇分舖張",筆者再三朗誦,始 終無法找出其舖張之處,燈、鼓、旗、轎等都是必 備的物品,也未提到嫁粧的數量,說它舖張,未免 牽強了些,何不站在兒童的角度來欣賞它?夏天的 午後,天陰了下來,老公公荷着鋤頭去巡田水,發現這麼一件有趣的事情,他走進了美好的童話意境裡,它有如陶淵明筆下的桃花源,又似愛麗思夢中的奇境,老公公的鋤頭真神奇,掘出了一個好玩又好笑的故事,兒童喜歡,成人也喜歡,念着、唱着,跟隨老公公走進那幻想世界裡。

以"天黑黑"起頭的童謠,約有十餘首,跟這首相似的,也有好幾首,如彰化的後段是這樣的: "……龜担燈,鼈打鼓,蜻蜓舉旗喊艱苦,螃蟹担 燈雙目吐,水蛙扛轎大腹肚,一碗圓仔湯給你補" ,末句倒頗能體諒大家的辛勞。又如流傳台北的: "天黑黑,欲落雨,鲫仔魚,欲娶某,鮎鮘做媒人 ,土虱做查某,龜担燈,鼈打鼓,水蛙扛轎大腹肚 ,蜻蜓舉旗叫艱苦。"多了鮎鮘和土虱。這些變形 ,多半是孩童傳誦時,加油添醋的結果,也有因各 地風土民情不同而起了變化,例如有的地方老阿公 舉鋤頭"掘水路",有的地方老阿公舉鋤頭"欲掘 芋"。

這首童謠流傳已四、五十年,並且逐漸自孩童 口中消失,時代在變遷,社會在進步,童謠中的嫁 娶場面,孩童們早已陌生,自然不願再傳唱了。■



## 享受夜的沁心香醇



## 有一種心情……

也許是人來人往的時刻… 也許是星光閃爍的夜晚… 令人心動的是: 在個人天地中,一切都是 如此地沁心貼切、香醇美好。



夜深時, 享受夜的沁心香醇…

統一麥香奶茶



統一小格言:幸福的首要條件在於健康。

愛用者服務專線:(02)7002855·(06)2535064 服務信箱:台南縣永康鄉塩行中正路301號



飛向健康快樂的21世紀